

РЕШЕНИЕ № 18/98 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

от 6 март 1998 година

за изменение на протокол 31 относно сътрудничеството в някои специални сектори извън четирите свободи

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейско икономическо пространство, изменено с протокола, коригиращ това споразумение, по-нататък наричано „Споразумението”, и по-специално член 98 от него,

като взе предвид последното изменение на протокол 31 към споразумението, извършено с Решение № 98/97 на Съвместния комитет на ЕИП¹;

като има предвид, че протокол 31 към споразумението трябва да бъде изменен и допълнен, за да бъде подобрена взаимопомощта в рамките на Европейското икономическо пространство в случай на природни или технически бедствия и катастрофи, и да бъде засилено сътрудничеството в областта на гражданската защита,

РЕШИ:

Член 1

Към протокол 31 към споразумението следните параграфи 3 и 4 се добавят към член 10 (гражданска защита):

„3. Договарящите се страни полагат усилия за засилване на сътрудничеството, за да се подобри взаимопомощта в рамките на Европейското икономическо пространство в случай на природни или технически бедствия и катастрофи, в рамките на дейностите, които биха могли да бъдат резултат от следния акт на Общността:

- **491 Y 0727(01)**: Резолюция на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки 91/C 198/01, заседаващи в рамките на Съвета от 8 юли 1991 г., относно подобряването на взаимопомощта между държавите-членки в случай на природни или технически бедствия и катастрофи (ОВ С 198, 27.7.1991 г., стр. 1).

4. Договарящите се страни полагат усилия за засилване на сътрудничеството в рамките на дейностите на Общността, които могат да бъдат резултат от следния акт на Общността:

- **494 Y 1110(01)**: Резолюция на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки 94/C 313/01, заседаващи в рамките на Съвета от 31 октомври 1994 г., относно засилването на сътрудничеството в рамките на Общността в областта на гражданската защита (ОВ С 313, 10.11.1994 г., стр. 1).”

¹ ОВ L 193. 9.7.1998 г., стр. 55.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила на 7 март 1998 г., при условие че всички нотификации съгласно член 103, параграф 1 от споразумението са представени пред Съвместния комитет на ЕИП.

Член 3

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в допълнението за ЕИП в *Официален вестник на Европейските общности*.

Съставено в Брюксел на 6 март 1998 година.

За Съвместния комитет на ЕИП:

Председател

F. BARBASO